



LA IGLESIA CHILENA: BLANCO DE LA REPRESION DE LA JUNTA FASCISTA

En los últimos meses, la junta fascista ha venido desarrollando una fuerte escalada represiva contra la Iglesia chilena y en particular contra el Comité de Cooperación para la Paz en Chile, organismo compuesto por las diferentes iglesias chilenas, dedicado a la defensa de los derechos humanos en Chile y en particular a la ayuda a los presos políticos y sus familiares.

La razón de esta escalada represiva se debe a la posición consecuente en defensa de los derechos humanos adoptada por la Iglesia después del golpe de estado fascista, que inaugurara una época de crímenes y violaciones a los derechos humanos, más elementales de los chilenos. Esta escalada va acompañada de una violenta campaña de prensa con el objetivo de desprestigiar la labor realizada por la Iglesia, planteando principalmente que en el Comité trabajan marxistas. El 26 de febrero de este año, los fascistas consiguieron trasladar a Copiapo, al norte del país, al obispo de la Iglesia Católica, Fernando Aristia, quien había sido designado por la Iglesia Católica para trabajar en el Comité de Cooperación para la Paz.

En el mes de octubre, el obispo de la Iglesia Evangélica Luterana, Helmuth Frenn, que también era miembro activo del Comité, encontrándose en el exterior, fue sorprendido con la noticia de que había sido expulsado del país por la junta fascista. Esta medida fue repudiada de inmediato por el Consejo Mundial de Iglesias y por la Federación Mundial

Luterana que representa 53 millones de fieles.

En el último tiempo han arreciado los ataques y la persecución contra la iglesia. Muchos sacerdotes de barrios y en provincias han sido encarcelados, algunos de ellos torturados por los esbirros de la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA). Finalmente, hace pocas semanas, el jefe de la junta, Pinochet, ha anunciado la disolución del Comité de Cooperación para la Paz en Chile, lo que significa en buenas cuentas no sólo un ataque directo contra la posibilidad de expresión de la iglesia y su actividad sino que termina con la única posibilidad existente en Chile de una voz legal en defensa de los derechos humanos y de los presos políticos.

Esta medida de la junta fascista viene a ser la culminación de toda la escalada represiva que, por todos los medios, desarrollara la junta contra la iglesia y contra el Comité de Cooperación para la Paz, organismo respaldado oficialmente por las iglesias chilenas y por el cardenal de la Iglesia Católica, monseñor Raúl Silva Henríquez.

Esta escalada represiva se enmarca en la condena que de ella hicieran las Naciones Unidas, y la gravedad de esta medida si se llega a concretar, es enorme. Por ello es necesario que todos los demócratas, cristianos, y partidarios de los derechos humanos en el mundo se alcen en repudio de esta medida, en particular los cristianos.

SEMINARIO ESTUDIANTIL INTERNACIONAL SOBRE CHILE

Entre el 10 y el 14 de noviembre de este año se desarrolló en Londres, Gran Bretaña, el Seminario Estudiantil Internacional sobre los Crímenes de la Junta Militar Fascista contra los Jóvenes y los Estudiantes Chilenos, organizado conjuntamente por la Unión Nacional de Estudiantes del Reino Unido (NUSUK) y la Unión Internacional de Estudiantes (UIE).

Enorme éxito alcanzó este seminario tanto desde el punto de vista de su apoyo y representatividad, como desde el punto de vista de la discusión y las tareas que delineó en relación con la solidaridad con Chile en el movimiento estudiantil internacional.

Participaron en este evento 41 uniones nacionales estudiantiles de Europa, África y América Latina, y 8 organizaciones internacionales; la Federación Mundial de la Juventud Democrática, el World University Service, la Federación Mundial de Mujeres Democráticas, la Unión Panamericana de Estudiantes, la Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes, la Federación Internacional de Resistentes y la Comisión Internacional de Investigación de los Crímenes de la Junta Militar en Chile. Asimismo, un amplio espectro de organizaciones sociales, gremiales y políticas británicas apoyó activamente el seminario. Entre ellas estuvieron el Congreso Británico de los Sindicatos, (TUC), el Partido Laborista, la Campaña de Solidaridad con Chile, el Movimiento de Cooperativas, etc.

El acto inaugural, realizado en la sala de actos de la Universidad de Londres, contó con las intervenciones de la NUSUK, UIE, y de Alex Kitson en representación oficial del Comité Ejecutivo del Partido Laborista, Alf Lomas del Movimiento de Cooperativas y de Alvaro Bunster, ex embajador del Gobierno Foular en Inglaterra. Cabe destacar que en la recepción ofrecida al comienzo del seminario por la NUSUK a los delegados participantes, estuvo presente el Ministro de Educación del Gobierno quien intervino declarando su pleno apoyo al seminario.

El seminario, que se desarrolló durante 5 días, realizó una discusión y análisis detallados de la situación por la que atraviesan las universidades y el movimiento estudiantil chileno bajo el régimen fascista, contando los participantes con numerosos documentos probatorios, entre ellos la exhibición de 3 películas mostrando los horrores y crímenes realizados por la junta fascista, varios decretos y documentos originales de la junta sobre diversas medidas aplicadas en las universidades y en la educación superior, y los testimonios de Manuel Tejada y Darío Villarreal, ambos dirigentes estu-

EN LONDRES

diantiles que sufrieron durante largo tiempo la tortura y la cárcel en manos de la Junta, de Edgardo Enríquez, ex rector de la Universidad de Concepción, quien estuvo también más de 20 meses preso en los campos de concentración en Chile, y dirigentes estudiantiles de otros países que participaron en las delegaciones que visitaron Chile después del golpe fascista.

Al mismo tiempo, los participantes pudieron conocer a través de la intervención del CPEU los avances experimentados por la lucha de las fuerzas antifascistas en Chile, en particular del movimiento estudiantil, y de que manera el pueblo chileno acoge la solidaridad internacional.

El seminario, al final de las discusiones, aprobó por unanimidad un Comunicado Final que resume la discusión y al mismo tiempo incluye un plan de acciones comunes en solidaridad con Chile para el próximo año, a la vez que aprobó el envío de una carta a los estudiantes chilenos, otra carta a los dirigentes estudiantiles chilenos presos por la junta, un mensaje de saludo a la Conferencia Mundial de Solidaridad con Chile en Atenas, y cables a Pinochet y al Secretario General de las Naciones Unidas.

Durante el curso del seminario, los participantes, y en particular la NUSUK, apreciaron altamente la realización de este evento estudiantil internacional organizado conjuntamente con la UIE, primero organizado en muchos años, lo que marca una nueva etapa en la cooperación entre NUSUK y UIE, reforzando los vínculos del movimiento estudiantil británico con el movimiento estudiantil internacional y con la UIE. Este significado se vio expresado especialmente por la realización de una sesión especial del seminario dedicada a conmemorar el Día Internacional del Estudiante.

A continuación, damos a conocer el Plan de Acción aprobado en el Seminario:

PLAN DE ACCION

A fin de alcanzar estos objetivos, los participantes en el seminario acordaron poner en ejecución un Plan de Acción que observe una mayor intensificación de la campaña mundial "Cada Universidad - un Centro de Solidaridad con Chile", así como de las múltiples actividades e iniciativas en los marcos de las celebraciones del XX aniversario de la UIE en 1976 y de las preparativas para el XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes que se celebrará en La Habana, Cuba, en

1978. Este Plan incluye las siguientes acciones:

1. Intensificar la campaña por la libertad de los patriotas chilenos presos; los dirigentes populares Luis Corvalán, Esquivel Foncea, Pedro Felipe Ramírez, Pedro Flores, Aníbal Palma, Sergio Vuskovic, José Cademartori, Daniel Vergara, Andres Cepulveda, Bautista von Schowen y los líderes juveniles y estudiantiles Osiel Núñez, Carlos Lora, Ricardo Lagos, Leopoldo Luna, Rolando Muñoz y Alfonso Chantreau; organizar el envío de abogados a Chile, la recaudación de fondos para la defensa de los patriotas presos y diversos esfuerzos de esta índole en cooperación con organizaciones gubernamentales; organizar también acciones con el concurso de instituciones universitarias y estudiar la posibilidad de formar un comité jurídico universitario que demande a los miembros de la comunidad universitaria que se encuentran presos.
2. Intensificar la campaña por el total aislamiento internacional de la Junta:
 - a) Desplegar mayores esfuerzos para contribuir aún más al aislamiento internacional de la Junta a nivel universitario, con el objeto de que ninguna universidad u asociación universitaria del mundo tenga relaciones con las universidades chilenas mientras los derechos democráticos no sean restablecidos en ellas. Simultáneamente, intensificar las exigencias del movimiento estudiantil internacional a la UNESCO y sus estados miembros para que suspendan todo tipo de cooperación en el campo educacional, científico, cultural e informativo con la Junta, y, además, para que la Oficina Regional de la UNESCO para América Latina y el Caribe sea trasladada de Chile a otro país, en tanto no se respeten en Chile los derechos humanos.
 - b) Llevar a cabo manifestaciones de repudio a las visitas de representantes oficiales de la Junta.
 - c) Respaldo al boicot económico internacional a la Junta, exigiendo la cesación del comercio y la concesión de préstamos y créditos, y participar, en cada país, en las actividades organizadas por los sindicatos y los comités nacionales de solidaridad con Chile para lograr este propósito.
 - d) Exigir que los gobiernos se abstengan de facilitar todo apoyo de carácter político, económico o militar a la Junta.
3. Exigir que se cumplan las resoluciones de la Asamblea General de la

ONU y de la UNESCO que llaman a respetar los derechos humanos y a liberar a los presos políticos en Chile. Al mismo tiempo, exigir que estas organizaciones impongan sanciones contra la Junta mientras estos objetivos no hayan sido alcanzados;

4. Sobre la base de los resultados de la visita de la delegación internacional de la juventud y los estudiantes realizada a Chile, desplegar esfuerzos para que una nueva delegación internacional de los estudiantes visite Chile y apoyen el envío de una delegación de rectores a Chile.
5. Tomar todas las medidas necesarias para promover campañas de solidaridad con Chile a nivel regional en los marcos de la Semana Internacional de Solidaridad con Chile, organizado para ello una Jornada de Acción Estudiantil de Masas en Europa y en otras partes del mundo, realizando manifestaciones, marchas, reuniones, jornadas de trabajo voluntario y recaudación de ayuda material, así como huelgas de apoyo y acciones similares, acciones estas que deberán ser decididas por cada unión nacional en los marcos de la acción conjunta;
6. En los marcos del Concurso Estudiantil Internacional Pablo Neruda organizar alrededor del 12 de Julio - aniversario de Pablo Neruda - actividades culturales estudiantiles de masas de solidaridad con Chile a nivel internacional, regional y nacional;
7. Apoyar la realización del II Encuentro de Universidades Latinoamericanas en Solidaridad con las Universidades Chilenas y en Defensa de la Educación Democrática en Latinoamérica, que se celebrará en Caracas, Venezuela;
8. Promover visitas de dirigentes estudiantiles chilenos a diversos países con el propósito de que informen sobre el desarrollo de la situación en Chile y la lucha de su pueblo.
9. Iniciar la recaudación de dinero para socorrer a los trabajadores chilenos desocupados, así como a los presos políticos y a los estudiantes expulsados de las universidades, a través de la emisión de cupones "Solidaridad Estudiantil con Chile".
10. Contribuir a la celebración y desarrollo de la Conferencia Mundial de Solidaridad con Chile, que tendrá lugar en Atenas, Grecia, del 13 al 16 de noviembre de 1975 y al Foro de la Juventud de Chile celebrado en el marco de esta Conferencia.
11. Apoyar la labor de la Comisión Investigadora de los Crímenes de la Junta Militar en Chile y someter las conclusiones de este seminario a la subcomisión juvenil de la citada Comisión Investigadora.



CHILE BULLETIN



PUBLISHED BY THE SECRETARIAT OF THE INTERNATIONAL UNION OF STUDENTS 17th NOVEMBER STREET 11801 PRAGUE 01 P.O.B. 58 CZECHOSLOVAKIA

Nº 10/1975

THE CHILEAN CHURCH: TARGET OF THE FASCIST JUNTA'S REPRESSION

In recent months, the fascist junta has been unleashing a massive wave of repression against the Chilean Church, and particularly against the Committee of Cooperation for Peace in Chile, an organization comprised of different Chilean Churches which is devoted to the defence of human rights in Chile and particularly to aid to political prisoners and their relatives.

The reason for this wave of repression is to be found in the consistent position in defence of human rights which was adopted by the Church after the fascist coup d'état that inaugurated an epoch of crimes and violations of the Chilean people's most elementary human rights. This wave is being accompanied by a violent campaign in the press with the objective of impairing the reputation of the work carried out by the Church, mainly by asserting that there are Marxists working on the Committee. On February 26, 1975, the fascists managed to transfer to Copiapo, in the north of the country, Bishop of the Catholic Church Fernando Arístida who had been appointed by the Catholic Church for work on the Committee of Cooperation for Peace.

In October, Bishop of the Evangelical Lutheran Church Helmuth Frenz, who had also been an active member of the Committee, was surprised during his stay abroad by the news that he had been expelled from the country by the fascist junta. This step was immediately repudiated by the World

Council of Churches and the World Lutheran Federation which represents 53 million believers.

Recently, the attacks on and persecution of the Church have been increased. Many priests from the working-class and provincial parishes have been imprisoned and some of them have been tortured by the agents of the National Intelligence Headquarters (DINA). Finally, a few weeks ago, the head of the junta, Pinochet, announced the dissolution of the Committee of Cooperation for Peace in Chile, which actually meant not only a direct attack on the Church's right to express itself and on its activities, but also an end to the only possibility existing in Chile of a legal voice in defence of human rights and political prisoners.

This measure of the fascist junta has been the culmination of the entire wave of repression that it has unleashed, using all means, against the Church and the Committee of Cooperation for Peace, an organization officially backed by the Chilean Churches and by Cardinal of the Catholic Church Monsenor Raul Silva Henríquez.

This wave of repression has been condemned by the United Nations, and the gravity of this measure, if it is implemented, is enormous. Therefore, it is necessary that all democrats, Christians and partisans of human rights the world over - and particularly Christians - rise up in repudiation of this action.

INTERNATIONAL STUDENT SEMINAR ON CHILE IN LONDON

An International Student Seminar on the Crimes of the Fascist Military Junta against Chilean Youth and Students was held in London, Great Britain, from November 10 to 14 of this year, organized jointly by the National Union of Students in the United Kingdom (NUSUK) and the International Union of Students (IUS).

The Seminar was enormously successful from the standpoint of both the report it was given and its representativity, as well as from the standpoint of the scope of its discussions and the tasks it outlined in relation to solidarity with Chile within the international student movement.

Forty-one national student unions of Europe, Africa and Latin America took part in the event, together with eight international organizations among them the World Federation of Democratic Youth, the World University Service, the World Federation of Democratic Women, the All-African Students Union, the International Federation of Resistance and the International Commission of Inquiry into the Crimes of the Military Junta in Chile. On the other hand, on the national level, a large number of mass, trade-union and political organizations actively supported the Seminar, among them the British Trades Union Congress (TUC), the Labour Party, the Campaign of Solidarity with Chile, the Cooperative Movement, etc.

The opening ceremony, held in the London University hall, was marked by the speeches of the NUSUK and IUS representatives, as well as by Alex Kitson, official representative of the Executive Committee of the Labor Party, Alf Lomas of the Cooperative Movement, and Alvaro Bunster, former Ambassador of the Popular Unity Government to Great Britain. The presence of the British Government's Minister of Education at the reception offered by NUSUK on the occasion of the opening of the Seminar should be also underlined. In a short speech the Minister declared his full support of the Seminar.

During the Seminar itself, which lasted three days, a thorough discussion was held and an analysis was made of the present situation of the Chilean universities and the Chilean student movement under the fascist regime. The participants were provided with many documents proving the junta's crimes. Three films were shown, revealing terror and atrocities committed by the fascist junta, and showing various decrees and other original documents issued by the junta proclaiming measures affecting the universities and the

whole of higher education. The testimonies were heard of Manuel Tejada and Darío Villarreal, both student leaders who underwent long tortures and imprisonment by the junta, as well as of Edgardo Enríquez, former Rector of the University of Concepción, who was interned for 20 months in several concentration camps, and of several student leaders from other countries who had been members of delegations which visited Chile after the fascist coup.

At the same time, the participants had the opportunity to become acquainted through the CPVUCH's intervention in the discussions with the progress achieved by the struggle of the anti-fascist forces in Chile, particularly the student movement, and with the way in which the international solidarity actions are being welcomed among the Chilean people.

At the end of its deliberations, the Seminar approved unanimously a Final Communiqué summarizing the discussion and including a plan of joint actions for next year. It also approved the text of a letter addressed to the Chilean students, another one addressed to imprisoned student leaders and a message of greetings to the World Conference of Solidarity with Chile held in Athens, as well as cables addressed to Pinochet and the UN's Secretary General.

In the course of the Seminar, the participants, and particularly the NUSUK, highly appreciated the holding of that international student event organized in collaboration with the IUS as the first such event held in Great Britain in many years. The seminar marks a new stage in the cooperation between NUSUK and IUS, strengthening the British student movement's ties with the international student movement and the IUS. This was expressed especially in the holding of an extraordinary session devoted to the commemoration of International Student's Day.

Below we publish the Plan of Actions adopted by the Seminar:

PLAN OF ACTION

In pursuance of these objectives, the participants in the seminar agreed to implement within the further intensification of the world campaign, "Every University - a Centre of Solidarity with Chile", as well as within the manifold initiatives and activities in the framework of the celebrations of the 30th anniversary of the IUS in 1976 and preparations for the 11th

World Festival of Youth and Students in Havana, Cuba, in 1978, the following plan of actions:

- To intensify the demand for freedom for Chilean imprisoned patriots, especially popular leaders Luis Corvalán, Exequiel Ponce, Pedro Felipe Ramírez, Fernando Flores, Aníbal Palma, Sergio Vucovich, José Cardemartori, Daniel Vergara, Andrés Sepúlveda, Bautista von Shoven and youth and student leaders Osiel Núñez, Carlos Lorca, Ricardo Lagos, Leopoldo Luna, Rolando Muñoz and Alfonso Chabfreu, to organize the sending of lawyers to Chile, the collection of funds for imprisoned patriots' defence and various other such efforts together with inter-governmental organizations, as well as actions by university institutions, and to study the possibility of establishing a University Legal Committee for the defence of the imprisoned members.
- To intensify the campaign for the total international isolation of the junta:
 - to give impetus to future efforts to further contribute to the international isolation of the junta on the university level with the aim that no university or university association in the world shall have relations with the Chilean universities as long as democratic rights are not re-established therein. Simultaneously, to intensify the request of the international student movement to UNESCO and its member states to suspend all types of co-operation in the fields of education, science, culture and information with the junta and to transfer UNESCO's Regional Office for Latin America and the Caribbean from Chile to another country, so long as total respect for human rights is not observed in Chile.
 - to carry out activities of repudiation of the visits of official representatives of the junta.
 - to support the international economic boycott of the junta, demanding the cessation of trade, loans and credits, and to participate in every country in the activities organized by trade unions and National Solidarity Committees with Chile for this purpose.
 - to demand from governments that they refrain from rendering any support of a political, economic
- To demand the implementation of the resolutions of the United Nations General Assembly and UNESCO calling for respect for human rights and freedom for political prisoners in Chile and to urge these organizations to impose sanctions against the junta as long as these objectives are not attained.
- On the basis of the results of the international youth and student delegation to Chile to make efforts to send an international student delegation as well as to support the sending of a rectors delegation to Chile.
- To take all necessary steps to promote regional Chile Solidarity campaigns in the framework of International Week of Solidarity with Chile, by organizing a mass Student Actions Day in Europe and in other parts of the world, holding demonstrations, marches, rallies, voluntary work days and the collection of material aid, as well as strikes and other actions, to be determined by each national union within the framework of united action.
- In the follow-up of the International Student Pablo Neruda competition, to continue organizing on the international, regional and national levels, around the 12th of July, the anniversary of Pablo Neruda's birth, mass student cultural activities in solidarity with Chile.
- To support the holding of the Second Meeting of Latin American Universities in Solidarity with Chilean Universities and in Defence of Democratic Education in Latin America, in Caracas, Venezuela.
- To promote visits of Chilean student leaders to various countries for the purpose of reporting on the development of the situation in Chile and the struggle of the people.
- To initiate the collection of money to send in aid of unemployed Chilean patriots, political prisoners and expelled students through the printing of Student Solidarity-with-Chile vouchers.
- To contribute to the holding and the follow-up of the World Conference of Solidarity with Chile, in Athens, Greece, on 13-16th November 1975, including the Youth Chile Forum in the framework of this conference.
- To support the work of the International Commission of Inquiry into the Crimes of the Military Junta in Chile and to submit the conclusions of this seminar to the Youth Sub-commission of that Commission.

of military character to the junta.